



La "manifestació" per protestar de la nul·la seguretat peatonal en els dos quilòmetres de carretera a Cassà, recollí gairebé 300 signatures, que foren lliurades a l'Ajuntament. Tindren d'assistir a altres situacions de dol abans les autoritats municipals posin en marxa l'aparell burocràtic ?

EL BROLLADOR

Semàfor provisional, testimoni impotent, mut, inútil, i que alguns miren avergonyits.



Les estirades de corda estan últimament presents en totes les festes a l'aire lliure. També a la Sardinada del Remei.



Electricitat, fontaneria, butà i calefacció

Servei de reparacions

Assistència tècnica especialitzada en:

Ràdio - televisió, escalfadors, cuines, rentadores, frigorífics, etc.

Muntatge d'antenes, televisions col·lectives, auto - ràdios

J **FRIGOLA**
JORDI

Distribuïdor i servei tècnic oficial de:

TV JOR - BEL - color

únic al mercat

Vegiu la nostra gran exposició d'electrodomèstics

Llums

Neveres automàtiques cícliques

Rentadores superautomàtiques

Cuines electròniques

Equips estereo i alta fidelitat

Televisió negra i color

Demanin pressupostos sense compromís

RAVAL, 51 - 53

TELEFONS 46 11 15 - 46 11 38

CASSA DE LA SELVA

Núm. 47 - JUNY del 1982
 ESPECIAL CASSA DE LA SELVA

SUMARI



Plana

- 3 - Editorial
- 4 - Campanya Lingüística
- 5 - Raonaments Pre-electorals
- 6 - Ja tenim Semàfors
- 7-8 - L'Associació Informa
- 9 - Laboral / Ambulància
- 10- Esquitxos
- 11- Vist per un forat
- 12- Servei d'Extensió Agrària
- 13- Bústia del Soci
- 14- Seguretat a la Carretera
- 15-16 Parlant amb l'Ajuntament
- 17- Entreteniments d'en Lluís
- 18-19 Curiositats Municipals
- 20- Revetlla Pl. de Sant Pere

Fotografies: Xavier Domingo



**ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE
 CASSA DE LA SELVA**

L'Associació de Veïns no es solidaritza necessàriament amb les opinions dels col.laboradors, ni es compromet a mantenir correspondència, ni a publicar i tornar els seus escrits.

NOTA DE LA REDACCIÓ:

Per tal de publicar una carta o escrit dels lectors a la Secció de Bústia i col.laboracions espontànies al Brollador, és necessari que vingui firmada per l'autor i amb el D.N.I., encara que, si ho sol.licita, es publiqui amb pseudònim.

Tindran preferència els escrits dels socis de l'Associació, i els temes de caràcter general i amb crítica constructiva.

EDITORIAL EDITORIAL EDITORIAL

EDITORIAL

ELECCIONS, AVIAT

D'aquí a quatre dies hi tornarem a ser. Després del Mundial i de la visita del Papa, l'ambient tornarà a escalfar-se amb els predicots dels caps de llista a una clientela que en els darrers temps ha après moltes coses.

Ha après a distingir, per exemple. Ara sap que els qui asseguraven tenir totes les solucions no les tenien o no han pogut posar-les a la pràctica; que els qui es proposaven aixecar Catalunya doncs, no, bona voluntat potser sí, però mitjans, el que se'n diu mitjans, més aviat no; que els qui...

A Catalunya li passa una mica el mateix que li passa al "Barça": val més la parròquia que l'equip i la directiva. I això és greu. De les primeres picabaralles dels polítics el poble se n'adona i comprèn que la majoria dels debats, que són la sal i el pebre de la democràcia, a casa nostra no passa de ser rebequeries de criatura.

D'aquí a quatre dies tornarem a ser convocats a la consulta electoral. Alguns partits ja preparen llurs llistes. Què ens diran els candidats? Què ens prometeran? Quins programes proposaran? Serà divertit acudir als mitjans amb els programes d'ara fa quatre anys i comprovar que tots aquells bells projectes, tot aquell davassall de paraules i tots els munts de lletra impresa, no n'ha quedat gairebé res.

Avui fa molta pena rellegir els programes polítics de 1979. D'aquí ve que davant les futures eleccions se'ns posi la pell de gallina en pensar que les mateixes persones s'entossudiran a dir-nos les mateixes coses per acabar fent les mateixes ruqueries que hem tingut l'honor de patir en els darrers quatre anys.

I això que diem en abstracte ho ratifiquem en concret. L'Associació de Veïns ningú la podrà titular de franc-tirador ni d'emboscada. Va criticar els programes electorals que presentaren les diverses opcions polítiques de la millor i més noble manera de fer-ho: presentant el seu propi programa. Quan va ésser constituït l'ajuntament democràtic s'hi va oferir sincerament, va fer les observacions i advertències que feien al cas i quan al cap de poc temps, després de la deplorable desfeta que va protagonitzar el nostre Ajuntament aquest es va trencar per la meitat, l'Associació va oferir la seva intercessió que mai no va ser escoltada.

Era lògic que un mini-ajuntament, sempre a precari, actués a precari. El poble encara no ha vist els comptes de l'any passat, ni els de l'altre i l'altre. El poble només paga i calla. No té aigua, no té semàfors, no té llar del pensionista, no té edifici de correus, no té... però paga i calla.

Ens fa por, molta por, que enduts per l'enlluernament de les novetats, en les leccions vinents els partits ens engiponin uns programes polítics amb tot de coses noves i ens quedem sense aigua, sense semàfors, sense llar del pensionista, sense edifici de correus... i sense diners, el que significaria haver perdut quatre anys i al damunt que ens hagin prè el pèl.

EDITORIAL



GENERALITAT DE CATALUNYA

A cada barri, a cada poble, hi ha persones que estimen la nostra cultura, s'esforcen a superar els dèficits causats per la política restrictiva de governs centrals successius. Una d'aquestes àrees és precisament la llengua, que, a pesar del tractament tan discriminatori que obtingué, no va perdre el suport del poble de Catalunya ni en els moments més negres, i que ara, a poc a poc, recupera àrduament el terreny perdut. Però en aquesta recuperació no n'hi ha prou amb l'esforç d'uns quants, per molt actius que siguin. La supervivència del català en revistes còmiques, infantils, d'informació general, en diaris, editorials, en programes de ràdio, en l'ensenyament del català, en la retolació dels carrers i dels establiments i en molts altres camps depèn de la resposta col·lectiva del poble català.

Per això convé reprendre l'esperit del Congrés de Cultura Catalana i tornar a treballar-hi d'una manera coordinada i il·lusionada. Coordinada, perquè només així aconseguirem les objectius sense plànyer esforços. Il·lusionada, perquè veiem com, dia a dia, recuperem algun nou àmbit per a la nostra llengua. Però, com cal vehicular aquest esforç?

Potser el punt més destacable és que la feina que es pot fer als municipis és molt més fàcil que doni fruits visibles. Com que hi ha gerències de Cultura, o d'Ensenyament i Cultura, a tots els ajuntaments, el més lògic és canalitzar aquests esforços sota l'aixopluc institucional. I no és estrany, doncs, de trobar-nos que a tota una sèrie de municipis s'han creat ja comissions de normalització lingüística, on a més dels regidors interessats, hi ha també representants d'entitats (cíviques, culturals i professionals) i persones que, a títol personal, hi participen activament.

Aquestes comissions gaudeixen del suport de la Generalitat de Catalunya. La Campanya del Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat ha trobat un per-

LA CAMPANYA PER LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

sonatge jove, afable i entremaliat que pot fer molt per vèncer les resistències que moltes persones tenen encara per emprar lliurement el català. La Norma, una nena de deu anys, és d'aquestes alumnes que se les saben totes: un moment ens corregeix una paraula mal dita, i un altre ens demostra com l'ús lliure del català és el camí que hem de prendre i acceptar tots.

La integració lingüística de tota la població actual de Catalunya no podrà ser una realitat si els qui sabem parlar en català no ho fem, si abandonem l'ús del català (oral o escrit) davant de qualsevol obstacle. Resulta que per no fer un petit esforç, comprem un diari que no és en català. Resulta que quan hem de preparar un imprès (un rètol, un cartell, una targeta de visita), o escrits de tota mena (lletes de compres, les dades personals, cartes i notes), caiem encara amb massa freqüència en la solució "fàcil", el costum habitual.

La Norma ens ajuda a tenir present el petit esforç que podem fer per col·laborar en la normalització. La veiem als diaris i a totes les publicacions que col·laboren a ajudar a divulgar aquestes historietes curtes. També l'escoltem a la ràdio, acompanyada dels seus soferts pares. Hi ha també un vídeo, que arribarà a tots els municipis adherits a la Campanya en les properes setmanes, bé per ser projectat a la plaça o al mercat, o bé al centre de formació o ensenyament. Hi ha còpies del vídeo per a tota mena d'entitats que el vulguin projectar per als seus associats o membres. Per últim, es distribuirà un opuscle on la Norma proposarà els objectius de la Campanya, i que es repartirà arreu de Catalunya.

GENERALITAT DE CATALUNYA
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació

Acudits d'en Lluís

Un señor entra en un estanco gritando:

- ¡Una caja de cerillas!! ¡Una caja de cerillas!!

Sale la estanquera:

- ¡No grite tanto que no soy sorda! - ¿Como lo quiere con filtro o sin filtro?

* * *

Dos bizcos iban montados en bicicleta en direcciones opuestas y se pegan entre sí el gran batacazo.

- ¡Oye tú, a ver si vas por donde miras!

- ¡Y tú, a ver si miras por donde vas!

* * *

- ¿Que has pintado tu coche de color rojo?

- Que va, es que se calienta un poco.

Un cajero de un Banco al volante de un coche último modelo quería entrar en el con el coche.

- ¡Pero no ves que no puede entrar por esta puerta tan pequeña!

- ¡Pues quiero entrar, también este coche ha salido de este Banco!

* * *

- ¡Yo no puedo beber café, porque me hace daño en los ojos!

- Oye tu, ¿Has probado cuando lo bebes de sacar la cucharilla de la taza?

* * *

El Ministro del Aire de Rusia se llama: Sikaigo Katachof.

RAONAMENTS PRE-ELECTORALS

El calendari polític del ciutadà inquiet sembla ja pre-fixat. En primer lloc, veure com acaba el judici del 23-F: sentències justes o no?, fermesa democràtica o no? En segon lloc, seguir els Mundials i oblidar-se de la política, llevat de l'esportiva. Tercer: vacances. Quart: viatge del Papa, amb un senyor molt "serio" al costat, és a dir, el Cap del Govern, Leopoldo Calvo Sotelo. I, a la fi, convocatòria d'eleccions generals per a les Corts de l'Estat. Don Leopoldo sortirà amb un sol aventatge almenys: quan la gent vegi la seva imatge seriosa als papers de la propaganda electoral recordarà: "Ah, sí. És aquell senyor que sortia a la "tele" al costat del Sant Pare!".

I com es presenten els pronòstics sobre els resultats electorals de la tardor? Pel que fa a Catalunya, que és el que ens interessa, els electors tenen, un altre cop, un greu problema de consciència. Què convé votar ara? Convé Pujol? Convé Calvo Sotelo? Convé Felipe?... Podríem veure algunes possibles reflexions pre-electorals dels nostres compatriotes.

Alguns poden fer-se el següent raonament. Una cosa es votar per tal d'eleger diputats al Parlament de Catalunya i, al mateix temps, *de fet*, eleger President de la Generalitat, i una altra cosa, designar representats catalans a les Corts de l'Estat espanyol per tal que el Congrés dels Diputats consti amb una àmplia majoria homogènia, capaç de formar un Govern que projecti lleis renovadores, justes i aprovables a les Corts, a més de governar el país i veure de resoldre els problemes més urgents.

Si ara és hora de formar govern a Madrid amb una majoria parlamentària fidel i estable, caldrà votar "útil", o sia, preveure -dintre de les dues opcions bàsiques que hi ha a la política: continuïtat o canvi- quin partit té més possibilitats de treure més vots *en el conjunt de tot l'Estat*. ¿Opció de continuïtat?, doncs, votar l'U.C.D., concretament els homes de "Centristes de Catalunya": Anton Cañelles i els seus. ¿Opció de canvi?, doncs, votar P.S.O.E., concretament els homes i dones del P.S.C.

Ara bé, no tot estaria tan clar ni és tan senzill. No podria votar-se també a partits d'àmbit estrictament català per tal que -guanyés qui guanyés a tot l'Estat- quedés condicionat per la necessitat de pactar, en qüestions que afectessin a Catalunya i a la seva autonomia, amb els representants catalans de "Convergència i Unió" o d'E.R.C.? Aquesta opció, que alguns anomenarien "nacionalista", hauria de tenir en compte, però, la diferent relació que, inevitablement, existiria entre els esmentats partits catalans i l'U.C.D., per un costat, i el P.S.O.E., per un altre. Durant l'anterior legislatura, els governs Suárez i Calvo Sotelo han comptat sempre amb el suport de l'anomenada "Minoria Catalana" malgrat les dificultats de tota mena que Madrid ha posat al procés autonòmic català. Votar de nou aquest suport, valdrà la pena? Potser no, si hom opta per la continuïtat a causa de la por que provoca el canvi (o sigui el P.S.O.E.), no caldria defensar-se d'aquest últim partit posant-li l'entrebanc d'una forta minoria, tan catalana com conservadora?

Des d'una altra perspectiva, el raonament podria ésser ben diferent. Tant se val votar Centristes com C.i.U. o E.R.C.: tots dos són conservadors i, de fet, formarien la veritable "majoria natural" a Madrid contra el canvi massa radical. Aleshores, caldria donar-li al P.S.U.C. (els comunistes catalans) una bona oportunitat d'ampliar la força del P.C.E. a les Corts Generals per tal de forçar al P.S.O.E. a que no sigui excessivament tímid a l'hora de promoure el canvi que el país requereix urgentment. I, és clar, aquest raonament també se'l podria fer el ciutadà molt conservador que volgués assegurar que l'U.C.D. -si guanya- es mantindrà ben arrelada a la dreta de sempre, i, en conseqüència, aquest ciutadà ultra-conservador votaria els homes del senyor Fraga.

No s'esgoten aquí els raonaments possibles. Algú pot confiar en l'interès o utilitat de votar un petit partit dispost a enviar a Madrid un o dos diputats "testimoni", que parlin clar i català, que diguin el que en pensen o senten, peti qui peti, i que es quedin tan feliços. Potser aquest partit existeix en l'àmbit de l'extrema esquerra o dreta o de l'independentisme català. També ells són -per qué no?- una opció dins l'ample ventall de la democràcia representativa.

J. A. González Casanova

biblioteca de "la Caixa"

noves adquisicions

<i>Farias, J.</i>	Algunos niños, tres perros y más
<i>Pensamiento</i>	El pensamiento de Marx
<i>Quer, J.</i>	A la recerca de l'home
<i>Morev-Rey, E.</i>	Renoms, motius, mal noms i noms de casa
<i>Bowen, H.J.M.</i>	Introducció a la botànica
<i>Martás, F.</i>	El Greco
<i>Mateo, J.</i>	El Bosco
<i>De Angelis, R.</i>	Botticelli
<i>Strieder, P.</i>	Durero
<i>Manzoni, A.</i>	Els promesos
<i>Swift, S.</i>	Els Viatges de Gulliver
<i>Hugo, V.</i>	Nostra Senyora de Paris
<i>Pla, J.</i>	El geni del país i altres proses
<i>Connolly, D.</i>	Los ejércitos griegos
<i>Croozet, M.</i>	Historia general de las civilizaciones



CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"

OBRA CULTURAL
DE LA CAIXA DE PENSIONS
PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

JA TENIM SEMÀFORS

Aquestes mateixes paraules encapçalaven pels voltants del mes de març del 81, un exemplar del "Brollador": "Ja tenim semàfors"; inclús apuntàvem la possibilitat de què fossin inaugurats per la Festa Major. Des de llavors, hi han hagut reunions de veïns, pancartes, propostes de manifestacions, cartells al l'usius al tema, etc.

Per fi, en el Ple passat, l'Ajuntament aprova la instal·lació d'un sol grup dels dos que es componia el projecte inicial. Enhorabona.

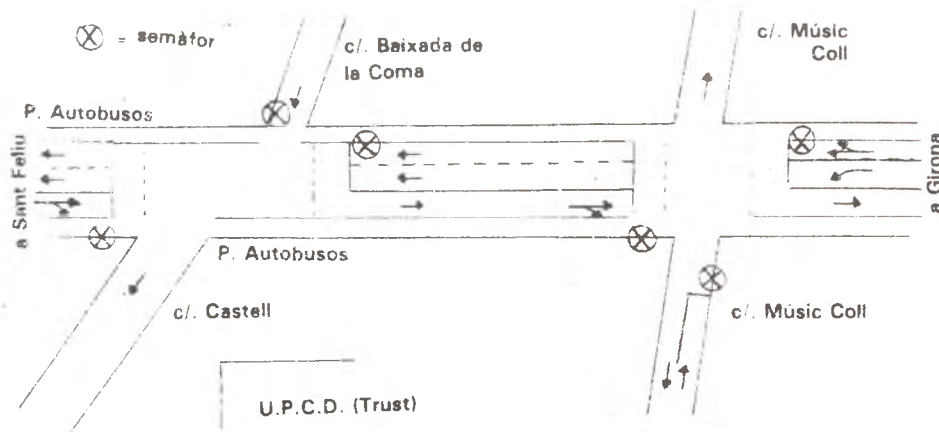
Seria interessant saber els motius (els rumors no són vàlids per apuntar-los aquí) de l'elecció del barri de l'Eixampla per a posar els primers semàfors.

Quan l'Associació de Veïns va encetar la campanya per a la instal·lació, vam basar l'estudi de la mateixa en la quantitat màxima de persones i indústries emplaçades

a la part de la carretera que necessitaven una regulació de la via que els separa dels serveis més necessaris, com són: escoles, mercat, Església, bancs, metges, etc. Sabem que els barris de l'eixampla, amb les seves urbanitzacions, creix molt hi ho necessita; encara que essent relativament nou no arriba a una proporció de 1 a 5 en comparació amb el barri antic i modern del Firal.

Sota aquests raonaments, doncs, aquests barris haurien tingut d'ésser, per la seva desitjat de població, per la quantitat d'indústries, i per ser més antic, el lloc preferent de la seva instal·lació.

De totes maneres, benvinguts i beneïts siguin els semàfors a l'Eixampla, esperant i desitjant que la segona fase, al Firal, sigui ben aviat una realitat.



Aquí aniran els semàfors de la carretera de Cassà

Un tema, sens dubte també molt polemic, ha estat la instal·lació o no instal·lació de semàfors a la carretera, al seu pas per Cassà. L'associació de Veïns potser ha estat el grup més partidari de dur a la pràctica aquest projecte. Per part de l'Ajuntament, han estat estudiades moltes vegades diferents propostions, i portades a diversos plens municipals —més a poc a poc o més de pressa, qüestió en què no ens volem posar.

En el darrer Ple municipal celebrat, s'acordava de tirar endavant la primera fase de la instal·lació de semàfors a la carretera que comprèn la zona de la cruïlla del carrer Música Coll amb la carretera. Les obres —es deia en el Ple— començarien passada la Festa Major. Un fet però, tornava a primera escena aquest problema: una veïna de Cassà moria atropellada al cap de pocs dies, víctima altre cop de la manca de semàfors. La veu de l'Associació de Veïns

tornà a fer-se sentir, i convocaren una concentració a la plaça de la Coma, amb un ressò no gaire elevat. Es lliurà acte seguit, una carta de protesta a l'Alcaldessa, signada pels assistents.

Quedara encara per cobrir, una vegada acabades aquestes obres ja aprovades, la segona fase que comprendria la zona passeig Vilaret —carrer Puigcogul. Les obres que ara s'han de realitzar les durà a terme la brigada municipal. Aquesta primera fase servirà

d'estudi per poder preveure els efectes que podria causar la realització de la segona fase.

A més, cal afegir també que està en estudi del Pla General, el desviament de la carretera; és a dir, que es farien obres molt costoses i al cap de poc temps no servirien pas de gaire res, segons declaracions de la casa de la vila.



PUNT DIARI
3 de juny

L'ASSOCIACIÓ CIO' INFORMA



AMBULÀNCIA

Els comptes del Servei d'Ambulància no van a l'hora, explicavem en una circular passada al poble. Les circumstàncies que produeixen aquesta situació tan negativa per al bon funcionament del servei, les anotavem.

Els transpassos de competències del Govern de Madrid a la Generalitat fan que els pagaments es retardin d'una manera descarada, des del mes de setembre de l'any passat fins ara, que s'han cobrat encara no 100.000 pessetes. Si tenim en compte que el pressupost és de més de 600.000 ptes., és ben clar que la situació és molt greu.

La Junta, per a fer front a les despeses més urgents (pagament del personal i gasolina) ha de recórrer als fons de l'Associació (quotes de socis), repercutint inevitablement en les activitats que l'entitat té programades.

Per a poder cobrir aquest moment de crisi, al marge totalment de la nostra previsió i actuació, s'organitzà per la Festa Major el DIA DE L'AMBULÀNCIA, naturalment amb el vist i plau de l'Ajuntament. Agraïm la col·laboració de tot el poble que va demostrar la seva il·lusió i generositat vers un servei tant necessari per a Cassà, al que intemtem servir amb la màxima eficàcia. La recaudació total fou de 56.255 pessetes.

FIGUERAS pintor

C/. del Molí, 44 - CASSÀ DE LA SELVA

ESTABLIMENT COL·LABORADOR
**10%
DESCOMPTE**

COMPREM A CASSÀ



ESTABLIMENTS I COMERÇOS
COL·LABORADORS EN LA
CAMPANYA "COMPREM A CASSÀ"

JORDI FRIGOLA

Lampisteria i Electrodomèstics
C/. Raval, 51 - Cassà

JOAN DAUSÀ XIBERTA

Sastreria i Confeccions
Plaça de la Coma, 24 - Cassà

PUIG - MIAS

Electrodomèstics
C/. Xavier Carbo, 37 - Cassà

GENER-CASADEVALL, S. A.

Instal·lacions Elèctriques i Fontaneria
C/. Major, 17 - Cassà

CAMISERIA

Concepció Esteva de Planas
Plaça de la Coma, 16 - Cassà

JARDINERIA LLUÍS PAGÈS

C/. Enric Coris, 29 - Cassà

DROGUERIA SOLER

C/. Catalunya, 30

JOGUINES MARIONA

C/. del Molí, 25 - Cassà

FERRETERIA VIÑAS

C/. d'Avall, 2 - Cassà

FOTOGRAFIA SERRANO

C/. Raval, 52 - Cassà

FIGUERAS - Pintor

C/. Molí, 44

JORDI SALVADÓ

Electrodomèstics - Ràdio - TV.
Carrer Mesures, 1 - Cassà

L'ESTEL CLAR

Objectes regal
C/. del Molí, 17 - Cassà

FERRER

Articles viatge i esport
Pujada Pont de Pedra, 2 - Girona

CALÇATS MIR

C/. Germà Agustí, 8

MARIA TERESA

Merceria
C/. Barraquetes, 16 - Cassà

BOSCH - TORT

Joieria i Rellotgeria
C/. Abaix, 31 - Cassà

AMADEU AGUSTÍ

Optica
Rambla Verdaguer, 8 - Girona

ASSESSORIA JURÍDICA GRATUÏTA

L'Associació de Veïns de Cassà es complau en recordar-vos que cada dijous, de 7 a 8 de la tarda, en el local social de l'Associació hi ha un sevei d'ASSESSORIA JURÍDICA GRATUÏTA, en el que podreu fer qualsevol tipus de consultes i podreu resoldre els vostres problemes jurídics; entre d'altres, us podeu assessorar sobre: convenis col·lectius, comiats, liquidacions, contractes de qualsevol mena, arrendaments, herències, testaments, expropiacions, urbanisme, llicències, permisos, recursos de tot tipus, desnonaments, reclamacions de quantitats, impagats, expedients de vidues de guerra, escriptures, impostos, contribucions, compravendes, litigis, assegurances socials, pensions de viduitat... i sobre tot problema, tan si és legal com administratiu.

No dubteu en anar-hi. Cal resoldre problemes i dubtes per a no sortir mal parats.

EL SENYOR COTXE I LES VORAVIES

El cotxe s'ha convertit en l'exponent màxim de comoditat i progrés. Podem anar a qualsevol lloc, a qualsevol hora, sense donar gràcies a ningú, ni haver de pagar el bitllet de l'autobús o del tren.

El cotxe és encara el mitjà de vida de molta gent, però comença a ésser la ruïna de moltes cases. És la font d'ingressos més important del Govern i dels Ajuntaments, 2 ptes per litre de gasolina, l'impost de circulació, multes, etc. Tot això fa que un munt de llauna i ferro amb quatre rodes ben harmonitzades, sigui més ben considerat que el veí de a peu: s'ha convertit amb el senyor Cotxe, amb nom, cognoms y número d'afiliació, com per exemple: Renault, Competition, GSX, GE-0001-X, i com que la família propera doncs ja van numerats com a la mili, el 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (l'onze deu haver desertat), el 12... el 18... una gran família!

N'hi ha d'altres races i nacionalitats, però tots s'han posat d'acord que han d'ésser i són els amos de les carreteres, carrers i també, a Cassà, de les voravies.

No sabem el què dieun les ordenances sobre els drets del ciutadà per a poder caminar còmodament i amb seguretat per la vorera, però si contempla la possibilitat de convertir-la amb numuany russa, seriem partidaris doncs de modificar l'article corresponent.

S'ha fet difícil caminar per Cassà, amb la quantitat de rampes que hi ha a les voravies en tota la seva amplada, per poder entrar el Sr. Cotxe amb més comoditat i rapidesa. I el peató, què? Doncs el veí ha de mirar on posa els peus i si és de nit no en parlem; de sobte ve un escaló de baixada, uns quants metres caminant de canto i seguidament l'escaló de pujada. I això és segons el carrers, casa si i casa també. Unes voreres ten boniques i planes que s'havien construït per a caminar-hi còmodament, i ni això podem conservar.

De qui ha sortit la idea tant lluminosa? A Cassà existien unes voravies, les del carrer Ample, les més comple-

AVANTATGES PER ALS SOCIS

Per segon any consecutiu, l'ASSOCIACIÓ DE VEÏNS ha renovat la pòlissa que té vontractada amb la Companyia d'Assegurances "Porvenir" pel risc d'accident de circulació per a tots els socis.

És un avantatge que l'associació els ofereix gratuïtament: una indemnització de 50.000 pessetes en cas de mort i de 100.000 en cas d'incapacitat permanent. Si la incapacitat permanent afecta només a alguns membres del cos, una taula d'indemnitzacions parcials preveu els percentatges que seran pagats en cada cas.

El soci que ho desitgi, pot ampliar les garanties esmentades i aprofitar-se de la prima especial objecte del contracte amb "Porvenir", en el ben entès que qualsevol que sigui el muntant dels capitals subscrits, la prima bàsica per les garanties de 50.000 pessetes per mort i 100.000 per incapacitat permanent, sempre serà gratuïta per al soci.

Els familiars -cònjuge, fills, pares i germans- també poden assegurar els capitals bàsics mitjançant una prima suplementària de 6 pessetes mensuals per cada parsona.

Volem afegir que aquesta assegurança té validesa en tot el territori de l'Estat espanyol i que en cas d'accident, l'Associació de Veïns n'ha de tenir informació immediata per tal de trametre declaració de sinistre a la companyia "Porvenir".

El soci que desitgi posseir la credencial de l'assegurança, pot demanar-la a la Secretaria de l'Associació i li serà lliurada una fotocòpia.

tes del poble, hi passaven dos peatons tranquilament, sense tenir de fer cap mal gest; doncs bé, han estat reduïdes a la meitat, en la pràctica han quedat convertides en un passadís estret i llargarut que quan plou no permet passar-hi còmodament amb el paraigua. El carrer és suficientment ample per a poder plantar-hi arbres, però diuen que farien nosa al Sr. Cotxe i el farien malbé. És clar que sí!, però, i el peató, què?

De totes maneres, un hi agafa afecte. A què? Als cotxes i als arbres, però cada u en el seu lloc. I les rampes i els seus inventors? Deixem-ho al criteri obert de tothom.

TALLER DE FUSTERIA

Josep Suru Vila

C/. Verneda, s/n

Tel. 46 10 66

CASSA DE LA SELVA

INFORMACIÓ LABORAL

En primer lloc, i abans d'entrar en el tema d'avui, cal aclarir que en l'última informació que vam donar incòrriem en una errada: dèiem que en cas de reducció de la jornada laboral, es cobrava si la reducció era de dues terceres parts de la jornada, quan la Llei bàsica d'Ocupació diu, i així ho volíem fer constar, que la jornada ha d'ésser reduïda en una tercera part.

El tema del que parlarem avui és el del cànon conveni, del que s'ha parlat recentment, al voler ésser implantat per una central sindical i ésser declarat inconstitucional per alguna Magistratura de Treball, concretament la de Girona i el Tribunal Central de Treball.

El cànon conveni és una quantitat anual fixa que s'estableix en la negociació d'un conveni i que han de pagar

sempre els treballadors i en alguns també els empresaris, en concepte de contribució a les despeses que la negociació origina. La inclusió d'aquesta clàusula ha estat contestada per molts sindicats i inclús per l'Autoritat Laboral que la consideren una coacció al dret a la lliure sindicació i a la llibertat i igualtat de tots el treballadors, a part de constituir una taxa de difícil qualificació i ésser un acord que sobrepassa la capacitat de negociar de la pròpia comissió negociadora que s'ha de limitar a la negociació de les condicions de treball en un sentit àmpli, això sí, però en el que evidentment no hi pot estar inclòs l'establiment de mesures com la que parlem. Ja feia mesos, el Tribunal Central de Treball havia manifestat que l'anomenat cànon conveni contradeia principis constitucionals i el mateix Estatut dels Treballadors, havent-se pronunciat també recentment en aquest sentit la Magistratura de Treball de Girona.

SERVEI D'AMBULÀNCIA CALENDARI DE SERVEIS VOLUNTARIS

CONDUCTORS	AJUDANTS	DATES
Grup 1: AMADEU MIQUEL MARTI (46.16.22) JOAN MARTIN FONT (46.02.58)	DIEGO FERNANDEZ	14 de març . . . 1 de maig 13 de juny . . . 8 d'agost 3 d'octubre . . . 28 novembre
Grup 2: JORDI HEREU GAFAROT (46.08.15) RICARD GRUART ROVIRA (46.01.12)	SANTI CEBRIÀ (46.01.33)	21 de març . . . 2 de maig 20 de juny . . . 15 d'agost 10 d'octubre . . . 5 desembre
Grup 3: JOSEP BOU FABRELLAS (46.07.31) JOSEP JUNCÀ VILA (46.00.92)	MARI ROSENDO	28 març . . . 9 de maig 24 de juny . . . 22 agost 17 d'octubre . . . 18 desembre
Grup 4: JOSEP BARNES SERRAT (46.17.22) JOSEP MESTRAS COSTA (46.04.32)	CARME MASFERRER	4 d'abril . . . 16 de maig 27 de juny . . . 29 d'agost 24 d'octubre . . . 19 desembre
Grup 5: LLUIS RODÀ VIADER (46.00.44) JOSEP SALA ALBERTÍ	ISABEL PI	9 d'abril . . . 23 de maig 4 de juliol . . . 5 setembre 31 d'octubre . . . 25 desembre
Grup 6: JOSEP MIRALLES SALA (46.09.24) JAUME VILA RUBIROLA (46.04.55)	ANTONI DURAN	11 d'abril . . . 30 maig 11 de juliol . . . 11 setembre 1 novembre . . . 26 desembre
Grup 7: TOMAS PALMA GAMARRA (46.11.03) RAMON RABASSEDAS (46.02.64)	GREGORI VAZQUEZ	12 d'abril . . . 31 de maig 18 de juliol . . . 12 setembre 7 novembre . . . 2 gener
Grup 8: MIQUEL QUER (46.00.60) MARCEL LÍ RUSCALLEDA	SANTI CEBRIÀ	18 d'abril . . . 6 de juny 25 de juliol . . . 19 setembre 14 novembre . . . 6 de gener
Grup 9: JAUME RABELL LLUIS REYNÉ VERGES (46.02.42)	CARME MASFERRER	25 d'abril . . . 7 de juny 1 d'agost . . . 26 setembre 21 novembre . . . 9 de gener

es d'uit xos

Per falta d'espai no es pogué publicar en el "Brollador" anterior el resum de la III Sardinada al Remei. Preguem disculpin aquesta anomalia.

La III Sardinada al Remei es tingué de celebrar quinze dies després de l'anunciat, a causa del mal temps.

Va haver-hi bastant afluència de públic, si es té en compte que en aquella data en diferents pobles veïns es celebraven variats actes.

Al matí tingué lloc la Fregitel·la de Sardines, que, per cert, tingué considerable acceptació entre el públic assistent. Regnà un ambient de companyonia entre els concurrents.

Després tingué lloc una Audició de Sardanes a càrrec de la Cobla La Principal de Cassà. Es formaren moltes colles ballant les airoses sardanes executades.

També es celebrà la I Estirada de Corda. Les sis colles participants lluitaren esportivament per assolir el triomf.

El concurs de la III Arrossada no tingué aquest any l'acceptació que s'esperava. Però la família que guanyà ho feu amb tot mereixement.

Molt de públic es quedà al lloc per a menjar. Al matí lluia el sol i la gent ho aprofità, però a la tarda refrescà força el temps i la gent es retirà abans d'hora als seus llocs de residència.



A la tarda tingué lloc la Trecada d'Olla. El públic infantil gaudí molt, i no diguem els grans que també disfrutaren recordant els seus anys infantils.

Al voltant de la sis de la tarda acabà la Festa de la Sardinada, desitjant-nos tots que ens podem retrobar en la propera que es celebri.

Des d'aquestes línies donem les gràcies al veí del Veïnat del Remei que ens facilità la corrent elèctrica per tal de que poguéssim funcionar la nevera per a les begudes. Sense la seva col·laboració no hagués estat possible.

També donem les gràcies a dos veïns més, que amb la seva ajuda vam poder celebrar la rifa de dos conills i un lletó.

A.V.C.

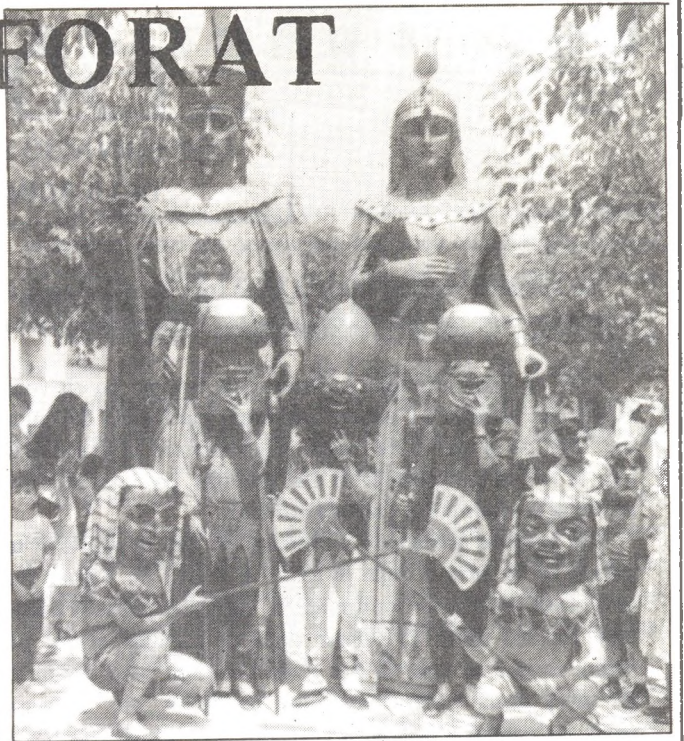
Companyia del Ferrocarril

St. Feliu de Guixols-Girona, S.A.

Línies regulars de viatgers

GIRONA - CASSÀ - ST. FELIU

VIST PER UN FORAT



Aquest any, tot i havent estat organitzada per les entitats locals, la Festa Major també ha estat mancada de col.laboració ciutadana



Els semàfors provisionals, a l'any de la seva instal.lació, han demostrat, una vegada més, le seva ineficàcia pràctica.



El solar de la Llar del Jubilat, un lloc idoni?



La benedicció de Rams, vista des del local de l'A. V.

GUIA PRÀCTICA DE L'AGRICULTOR

CONSERVACIÓ DEL VALOR NUTRITIU DELS ALIMENTS VEGETALS

Els aliments vegetals són una bona font de vitamines i de substàncies minerals tant necessàries per l'alimentació humana.

Però aquests principis nutritius que trobem en els vegetals es destrueixen o s'alteren fàcilment per l'acció del calor, de l'aire, de la llum o de l'aigua, especialment la vitamina C, que és la que es destrueix en més facilitat, però són solubles en aigua la vitamina B i alguns minerals.

Les pèrdues comencen a l'instant en què la planta és separada de la terra o quan es recull el fruit i no acaben fins el moment en que es consumeixen. Aquestes pèrdues poden ésser de dos tipus. El primer tipus de pèrdues, el que podríem anomenar físic té lloc quan l'aliment perd alguna de les seves parts comestibles, com les fulles, etc. El segon tipus de pèrdua s'origina a l'interior dels aliments quan es destrueix el seu valor alimentici, de manera que quan anem a consumir-los, ja no són tant nutritius com en el moment de la seva collita.

ENMAGATZAMENT

Per evitar la destrucció de les substàncies nutritives dels aliments, en primer lloc, deurem cuidar la seva conservació fins el moment de consumir-los, tenint cura d'emmagatzamar-los en un lloc fresc i sec, amb poca llum. El millor és en el frigorífic. Encara amb aquestes condicions, no convé guardar els vegetals masses dies.

COCCIÓ

Un altre factor que influeix molt sobre la conservació del valor nutritiu dels vegetals és la cocción, aquesta operació deu ésser curta i fer-se amb poca aigua per evitar la pèrdua de principis nutritius.

De la mateixa manera es perden substàncies nutritives al posar els aliments vegetals molt de temps dintre l'aigua, ja que els arrastra. Per això no sols la cocción sinó també el rentat d'aquests aliments, deu d'ésser el més curt possible.

CONSERVACIÓ DEL VALOR NUTRITIU

Si vol aprofitar tot el valor nutritiu dels vegetals, tingui en compte aquests consells:

1.- No els posi en remull hores abans del seu consum o cocción! La preparació dels vegetals deu fer-se immediatament abans del seu consum. Renta'ls i prepara'ls ràpidament.

2.- Procuri trossejar-los el menys possible, i s'hi els ha de bullir, no els posi més de l'aigua necessària. Els tingui sobre el foc el temps just i els tapi molt bé. Utilitzi, si pot, l'olla a presió.

3.- No llençi l'aigua en la qual hagi bullit verdures. Es pot aprofitar per fer sopes o salses, o qualsevol altre plat de cuina, als que transmetrà les sals minerals que l'hi hagin quedat.

No s'oblidi de que les fulles verdes, les més exteriors, malgrat siguin més aspres, tenen moltes més vitamines i minerals que les blanques. No les llençi!

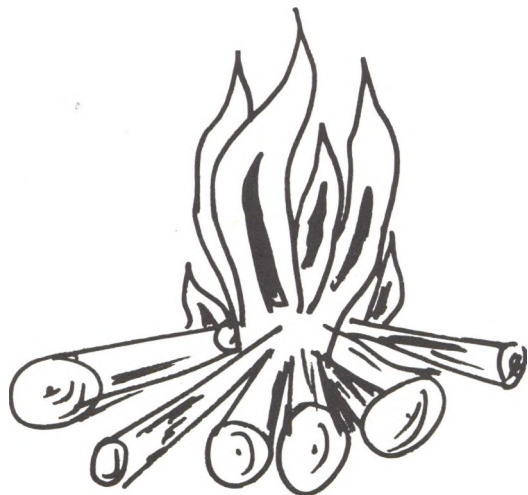
L'art del cuinar és un refinament que vosté pot cultivar sense que els aliments perdin gran part del seu valor nutritiu, si es té en compte la "Regla de les tres erres".

R - Reducció de la quantitat de l'aigua que s'utilitza.

R - Reducció del temps de cocción.

R - Reducció de la superfície exposada al calor directe, a l'aigua i a l'aire.

EL SERVEI D'EXTENSIÓ AGRÀRIA
DE CASSÀ DE LA SELVA



JAUME LLOVERAS

"El Chapu"

SI BONA LLENYA VOLEU CREMAR
AVUI, DEMÀ i SEMPRE

JAUME LLOVERAS -CHAPU-
US EN PORTARÀ

... de millor no n'hi ha ...

CRIDEU-ME.
Telf. 46.04.36

Cassà de la Selva

BÚSTIA DEL SOCI...

CARTA AL SR. DIRECTOR DEL PUNT DIARI

Amb motiu d'uns escrits apareguts en el Punt Diari que vostè presideix referent a la concentració a la plaça de la Coma, davant de l'Ajuntament de Cassà, per a protestar per la manca de semàfors a la carretera, havent provocat una altra víctima, volem alcarir que encara que a les 8 de la tarda, hora de la concentració, hi havia més força pública (6 guàrdies civils) que gent, en retirar-se la mateixa en veure que era una concentració molt pacífica; circumstància en la qual l'Alcalde no hi devia estar d'acord. Es van recollir, en el mateix punt de concentració, cap a 300 signatures, i no 30 com deia el seu "ben" informat corresponsal. Perquè 300 veïns es mobilitzin a Cassà, el motiu ha de valdre la pena, no li sembla Sr. Director?

Li adjuntem còpia de la carta entregada a mà de les autoritats locals, juntament amb les signatures recollides en la concentració, on es demostra que Cassà no és indiferent davant els seus problemes.

Aprofitem la ben entesa, per aclarir que l'escrit de la Llar del Jubilant del extraordinari dedicat a Cassà, sobre una pregunta que fa l'Associació del solar on està projectat l'edifici. La pregunta és: És el lloc idòni per a construir la Llar del Jubilant? Això no s'entén, o es pot interpretar malament, si no va acompanyada dels motius que plantejen la pregunta, incomprendiblement retallats de l'escrit original, que reproduïm en un altre apartat d'aquesta revista.

Li enviem aquest escrit, esperant sigui mereixedor del seu diari, ja que de Cassà a Girona se'n han perdut massa i no voldríem que aquest es quedés en el tinter.

Atentament,

La Junta de l'Associació de Veïns

LLAR DEL PENSIONISTA

Com en el número extraordinari de la Festa Major que va dedicar a Cassà el Punt Diari no va sortir íntegre l'escrit de l'Associació de Veïns sobre la LLAR DEL PENSIONISTA, el publiquem de nou per aclarir possibles mal entesos.

Se'ns demana a l'Associació de Veïns de Cassà, mitjançant el diari gironí PUNT DIARI que fem un resum històric del tema de la Llar del Pensionista, així com la nostra opinió sobre el lloc d'emplaçament escollit per a la seva construcció, i el seu finançament, comanda que acceptem molt gustosos. Ho acceptem per molts motius. En primer lloc perquè creiem —ho hem cregut sempre— que es una gran obra social que es mereixien ja els vells que ens han deixat, els que encara guarden la il·lusió de de fa quatre anys, en concret des del dia 3 de gener del 1978, data en què es van iniciar els contactes amb Mutualitats Laborals, i perquè no, tots els que esperem arribar un dia a gaudir dels fruits que actualment estem semblant amb l'esforç del nostre treball de cada dia.

En segon lloc, i aquí no voldríem ferir susceptibilitats ni minvar prestigis, ja que ens demanen els principis de com va néixer la idea de fer una Llar del Pensionista a Cassà, hem d'ésser concrets i dir tota la veritat.

Efectivament, en una reunió celebrada el mes de desembre del 1977, la Junta de l'Associació de Veïns decidíem dirigir-nos per escrit al Sr. Plana, delegat de Mutualitats Laborals de Girona, per demanar-li la possibilitat de crear a Cassà un centre d'esbargiment per als jubilats. El dia 3 de gener del 1978, en una carta dirigida a l'esmentat Sr. (adjuntem fotocòpia) li exposem la nostra idea. Som atesos pocs dies després en una reunió celebrada al despatx del Sr. delegat, amb l'assistència del Sr. Barris, secretari de Mutualitats, per una banda, i el Sr. Rabassedas i el Sr. Moncadas, President i Sots-president de l'A. V.

Reunió molt cordial i positiva, tant, que al cap de pocs dies, quan l'A. V. va haver posat en antecedents de les nostres gestions al Sr. Alcalde —que llavors era el Sr. Mestras—, vam ésser rebuts novament, ja per fer la cosa més oficial i posar fil a l'agulla. I aquí acaba la història de la Llar del Pensionista a Cassà, almenys pel que fa a l'A. V., ja que des del dia de la cèlebre reunió —Sr. Delegat - Secretari de Mutualitats per una banda, i alcalde de Cassà i president de l'Associació de Veïns per l'altra—, hem quedat totalment marginats, fins al punt de negar l'entrada a una Junta de Jubilats creada per l'Ajuntament, al nostre representant, també jubilat, Sr. Ricard Carreras i Molí, elegit en assemblea de veïns el dia 16 d'octubre del 1978, fet que deplorem i pel qual encara en aquests moments demanem una rectificació. No ens haguérem imaginat mai que s'arribés a polititzar tant una idea tan simple i necessària.

Després d'una pedra posada amb moltes presses —i, per tant, forçosament mal cimentada—, arriben els Ajuntaments democràtics, i per problemes d'ordre intern i econòmics s'ha anat arranjant el problema fins ara, que sembla comença a tirar endavant; sempre, naturalment, sense la concurrència de l'entitat pionera de la idea.

En quant a la ubicació de l'edifici esmentat, destinat a la Llar del Pensionista, l'A.V. sempre va rebutjar la idea de construir-lo al final de la finca de l'Hospital Municipal. Creiem que el lloc més adequat seria el solar del Jutjat vell, en ésser tan cèntric i "asseollat", doncs la Junta de l'A.V. sempre havia pensat que en acceptar el solar esmentat, tant per l'Ajuntament com per Mutualitats, seria sempre amb la ben entesa de què la Llar del Pensionista donaria de cara el sol, es a dir de cara a la Plaça de la Coma, amb unes escales i jardins que haguessin alegrat l'estada dels vells, participant de les festes i ballades que es fan a la plaça. La política de via estreta i gens previsorà de cara a un Cassà més confortable, haurà estat el motiu de què a l'edifici li tocarà més la tramontana que el sol. I la calefacció es cada dia tan cara com necessària.

Malgrat que la idea va sortir d'una colla de veïns, aquesta

→ LLAR DEL PENSIONISTA

entitat ha estat callada tot aquest temps (4 anys), però ara que se'ns dona l'oportunitat de dir la nostra opinió, sense ànim de polèmica, ni de fer perdre el temps a ningú, creiem que tenim el dret de preguntar: és el lloc idoni per construir la Llar del Jubilat?

Del finançament de l'obra, continuem pensant que a Cassà no li hauria de costar ni un duro. En tractar-se d'una obra social i per als vells, creiem que hi hauria d'haver estaments

suficientment preparats i predisposats a donar un ajut, perquè els jubilats no se sentissin deutors amb el seu poble, que els estima i venera.

L'A. V. vol fer pública la seva satisfacció fent vots perquè l'obra sigui ben aviat una realitat, i brindem una vegada més la nostra col·laboració a l'Ajuntament i a tota persona que se senti vinculada a l'obra de la Llar del Jubilat.

LA JUNTA DE L'ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE CASSÀ

Cassà, 23 de maig del 1982

Cassà vol semàfors

I AQUESTA QUE SEGUEIX, ES LA CARTA QUE SIGNADA PER 264 VEÏNS ES VA LLIURAR A L'ALCALDESSA EL DIA DE LA "MANIFESTACIÓ" A LA COMA.

Sra. M.ª Dolors Godoy Rotllens, Alcalde de Cassà de la Selva:

Quants veïns es faran avui aquesta pregunta: Quant val una vida humana? Quant val el remordiment d'un jove, ferit també, que involuntàriament i sense cap culpa, ha provocat una mort?

Quan es pensa amb la quantitat d'hores i esforços fets per una colla d'homes i dones, lluitant per aconseguir unes millores justes i necessàries, per a poder garantir la seva seguretat personal, de la seva família i dels seus veïns, fent reunions, penjant pancartes i cartells, reclamant "VOLEM SEMÀFORS", no se pot admetre, com a persona, com a veí, ni com a contribuent, aquesta negativa sistemàtica d'aquest Ajuntament que vostè presideix, de negar-nos un mínim de seguretat. De què han servit aquests esforços i les 700 signatures inicials, si tenim d'esperar, en definitiva, la mort, o les morts, quantes? d'algun veí, per a solucionar el problema.

Se'ns ha dit reiteradament en aquest despatx, que el diner és el motiu pel qual no es posen els Semàfors. Quant val una vida?

Sra. Alcalde: som aquí, avui, per a buscar solucions definitives i responsables, sense excuses ni evasives. Es troba vostè, en aquests moments en companyia d'una comissió de veïns, que li exigeixen que assumeixi plenament tota la responsabilitat que el seu càrrec comporta, com a alcalde de Cassà, sobre els punts següents:

- a) La tramitació immediata, en els organismes competents, de la segona fase de col·locació de SEMÀFORS, sector del Firal.
- b) La garantia absoluta de què no es començarà la col·locació dels SEMÀFORS de la primera fase, sense tenir aprovada la segona.
- c) Que la col·locació dels SEMÀFORS del sector de l'Eixample (1.ª fase) i del sector del Firal (2.ª fase), es portarà conjuntament.
- d) La regulació eficaç del trànsit, en el tram de carretera comprès entre els dos grups de SEMÀFORS.
- e) Concretar la data de la posta en funcionament dels dos grups de SEMÀFORS, com també la regulació del tram comprès entre ells.

Per a la seguretat de tot un poble i pel prestigi de la Corporació que vostè presideix, davant de la comissió de veïns aquí present, demanem accepti amb tota responsabilitat els punts esmentats.

PARLANT AMB L'AJUNTAMENT

Tema: CAFUSA

CARTEIG I ACORDS MUNICIPALS ENTRE L'AJUNTAMENT, URBANISME I ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE CASSÀ.

ACORDS MUNICIPALS

Comissió Municipal Permanent del 22 febrer 1982

Escrits diversos: "Dada cuenta del escrito entrado al núm. 270 el día 22-2-82, por el Director Gral. d'Urbanisme de la Generalitat, remite resolució sobre el Estudio de Detalle de CAFUSA, en el p. k. 11 de la carretera Girona - Sant Feliu de Guíxols, en término de Cassà de la Selva, y que es del siguiente tenor en su parte dispositiva:

"PRIMER.— Posar en coneixement de la Corporació Municipal de Cassà de la Selva que el contingut de l'acord d'aprovació definitiva de l'Estudi de Detall p.k. 11 carretera Girona - Sant Feliu de Guíxols constitueix una infracció urbanística greu i manifesta d'allò que estableix l'article 14 de la Llei del Sòl i 65 del Reglament de Planejament, atès que no s'ha redactat i aprovat el previ Pla Parcial que determini la disposició dels carrers, jardins i dotacions, així com garanteixi que no és ultrapassada la densitat establerta en l'article 75 de la Llei del Sòl.

SEGON.— Requerir, en conseqüència, al President de la Corporació Municipal de Cassà de la Selva, per tal de que adopti l'acord de suspensió dels efectes d'aprovació definitiva de l'Estudi de Detall de referència, donant-ne trasllat directe a la Sala del Contenciós-Administratiu de l'Audiència Territorial en el termini de tres dies, de conformitat amb el que estableix l'article 186 de la Llei del Sòl.

TERCER.— Advertir al Consistori de Cassà de la Selva que no poden atorgar-se llicències d'edificació a l'empar de l'Estudi de Detall de referència, i que les atorgades han de revocar-se d'acord amb l'article 16 del Reglament de Serveis de les Corporacions Locals."

"Asimismo, se dio cuenta del Decreto de la Alcaldía de fecha de hoy, por el que se acuerda:"

"1.— Suspender los efectos del acuerdo plenario de aprobación definitiva del Estudio de Detalle promovido por CAFUSA, en el p. k. 11 carretera Girona - Sant Feliu de Guíxols y dar traslado a la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Barcelona, en el término de tres días, de conformidad con los apartados 1.º y 2.º de la citada resolución.

2.— Dar traslado a la Comisión Permanente del Ayuntamiento que revoque la licencia municipal de edificación otorgada a CAFUSA para edificar en el p.k. 11 de la carretera Girona - Sant Feliu de Guíxols, de acuerdo con el apartado 3.º de dicha resolución."

"Y la Comisión Municipal Permanente, de conformidad con las resoluciones antedichas, vistos los arts. 109 y 110 de la Ley de Procedimiento Administrativo y el art. 16 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, tomó el siguiente acuerdo por unanimidad: darse por enterada de ambas resoluciones y declarar la lesivitat del acuerdo de concessió de licencia de edificació a CAFUSA en el p.k. 11 de la carretera Girona - Sant Feliu de Guíxols, adoptado por ésta C. M. Permanente en fecha 3 agosto 1981, para construir edificio destinado a viviendas, locales comerciales y garages, y en el que la licencia quedaba supeditada a la entrada en vigor ejecutiva por publicación del Estudio de

Detalle definitivamente aprobado por éste Consistorio, impugnativo de la Audiencia Territorial, dando por cumplimiento el trámite de previo dictamen de Letrado, por figurar éste en la resolución de la Dirección Gral. de Urbanismo de la Generalitat y notificando el presente acuerdo a la parte interesada."

Còpia de l'escrit dirigit a l'Ajuntament:

"Distingida Sra. Alcalde:

"Veïns interessats per la propaganda que l'Empresa constructora "Girona Futur, S.A. - CAFUSA" està distribuint per tot el poble, per a l'adquisició de pisos que s'estan construint a la carretera de Girona a Sant Feliu, Km. 11,700, consulten a l'Associació de Veïns sobre els rumors de que l'Ajuntament que vostè presideix va concedir el permís d'edificació a l'esmentada empresa constructora, però que no ha estat ratificat per la Comissió d'Urbanisme de la Generalitat a Girona, creant-se una situació de confusió entre els veïns interessats.

"Per tal, doncs, de poder donar una orientació correcta a les persones interessades, així com a la mateixa Associació de Veïns, ens dirigim a vostè, com a màxima representant de la Gestió Municipal a Cassà de la Selva, per a demanar-li còpia del permís concedit a l'empresa constructora CAFUSA, com també informació sobre la situació legal de les obres actualment en procés de realització.

"Esperant ésser atesos, rebí una salutació molt cordial.

"Cassà de la Selva, 1 d'abril del 1982.

ACORDS MUNICIPALS

Comissió Municipal Permanent del 19 abril 1982.

Escrits diversos: "La Comisión conoció y se dió por enterada del escrito de la Asociación de Veïns de Cassà, entrado al núm. 522 el día 6.4.82, solicitando información sobre el tema CAFUSA, y acordó contestar que las obras de esta empresa se están haciendo con licencia Municipal y que el Arquitecto Municipal viene los miércoles y que está a disposición de los interesados para cuanto gusten saber".

Còpia de l'escrit dirigit al Cap dels Serveis Territorials d'Urbanisme de la Generalitat a Girona:

"Il.lustríssim Senyor:

"Ramon Rabassedas i Colomer, major d'edat, casat, com a President de l'Associació de Veïns de Cassà de la

Selva, amb domicili social a la Plaça de Sant Pere, 4, de Cassà, Girona, i provist de D.N.I. 40.130.789, davant V.I. exposa:

"Com a president de l'esmentada Associació i donades les inquietuds i confusions que m'han arribat per part de veïns de la població de Cassà degut a la propaganda que l'empresa constructora GIRONA FUTUR, S.A. CAFUSA, està distribuint per tot el poble per a l'adquisició dels pisos que s'estan construint a la carretera de Girona a Sant Feliu, Km. 11,700; la Junta de l'Associació de Veïns que tinc l'honor de presidir s'ha dirigit per escrit a l'Ajuntament de Cassà per tal de tenir una informació sobre les esmentades obres, i al no rebre una resposta explícita, concreta, ni coherent ni clara, em veig en la necessitat i obligació de dirigir-me a V.I. per a demanar a la Comissió d'Urbanisme de la Generalitat es serveixi donar-nos la més àmplia informació sobre la situació actual i legal de les esmentades obres, i si es dona el cas de illegalitat per part de l'Il·lustríssim Ajuntament de Cassà se serveixin actuar mitjançant les competències de V.I. segons les normatives legals vigents, a fi de poder donar una informació clara i concreta a tots els veïns interessats per aquest afer.

"Es gràcia que espera trobar del recte procedir de V.I.

"Visqui molts anys.

"Cassà de la Selva, 6 de maig del 1982.

Còpia de la resposta de la Direcció General d'Urbanisme de la Generalitat de Catalunya, a la carta anterior:

"En referència al seu escrit de data 6.5.82, de sol·licitud d'informació sobre la situació legal de l'obra que la constructora GIRONA FUTUR S.A. CAFUSA, promou junt al p.k. 11'700 de la carretera de Girona a Sant Feliu de Guixols, aquest Servei Territorial informa:

"L'obra en construcció té llicència municipal atorgada en base a un estudi de detall, del qual la Comissió Provincial d'Urbanisme, en sessió de 19 de maig de 1982, es va donar per assabentada. Restant per tant l'edifici en construcció dintre la legalitat vigent.

"L'estudi de detall esmentat, es fruit de les modificacions introduïdes, al primer estudi de detall aprovat per l'Ajuntament, limitant l'edificació a un dels dos edificis inicialment previstos, el que està actualment en construcció, i quedant la resta de solar com a zona verda, lliure d'edificació.

"S'adjunta còpia de l'acord de Comissió de 19. V.82.

"Atentament. - Girona, 2 de juny del 1982.

"El Cap de la Zona IV.

"Vist i Plau: Ramon Roger i Camada, Cap del Servei d'Urbanisme."

Generalitat de Catalunya a Girona, dirigit a l'Alcalde President de l'Ajuntament de Cassà de la Selva:

"La Comissió Provincial d'Urbanisme, en sessió de 19 de maig del 1982, ha resolt:

"Vist l'escrit de data 17 de maig del 1982 de compareixença, davant del Secretari de la Comissió, dels senyors José Luis Silva Mir i Josep Sabater Tura, representants de "Cassà Futur, S.A.", que fan proposta de cessió gratuïta a l'Ajuntament de Cassà de la Selva, amb destí a espai lliure no edificable (zona verda), d'uns terrenys de superfície 1.095 m²., a més dels 1.098 m². ja consignats en la primera tramitació, i grafiats en plànol adjunt a la compareixença i inclosos en l'"Estudi de Detall p.k. 11,700 de la Crta. de Girona a Sant Feliu de Guixols" del dit terme municipal de Cassà de la Selva.

"Vist que l'al·ludida cessió gratuïta acredita suara la viabilitat de l'aprovació i vigència de l'E. D., respecte del qual en les seves determinacions aprovades per l'Ajuntament la Comissió havia resolt, en sessió de 10 de març del 1982, no donar-se per assabentada de l'aprovació definitiva municipal.

"La Comissió ha resolt:

"Donar-se per assabentada de les modificacions introduïdes en l'"Estudi de Detall p.k. 11,700 de la Crta. de Girona a Sant Feliu de Guixols", del municipi de Cassà de la Selva, en raó a la proposta que han formulat els representants de "Cassà Futur, S.A." per medi de la seva personal compareixença davant del Secretari de la Comissió amb data 17-5-82; i per tot el que s'ha esmentat notificar la present resolució a l'Ajuntament a fi de que la Corporació municipal-

"a) Faci efectiva la cessió gratuïta per espai lliure no edificable (zona verda) del total de superfície 2.193 m². (1.095 + 1.098 m².) que consta consignada en l'escrit de compareixença i grafiada al plànol de que s'ha fet referència.

"b) Atorgui l'aprovació definitiva a l'"Estudi de Detall" rectificat segons els termes consignats en els documents esmentats; aprovació que permetrà convalidar la conclusió de les obres de construcció de l'edifici actualment en fase d'execució compost de dos escales amb un total de 51 vivendes i local garatge en la planta soterrani, construcció també grafiada al plànol i quina convalidació accepta la Comissió.

"c) Disposi la publicació de l'edicta corresponent de l'aprovació definitiva de l'estudi de Detall, a fi de donar executivitat al nou acord municipal".

"Girona, a 25 de maig del 1982.

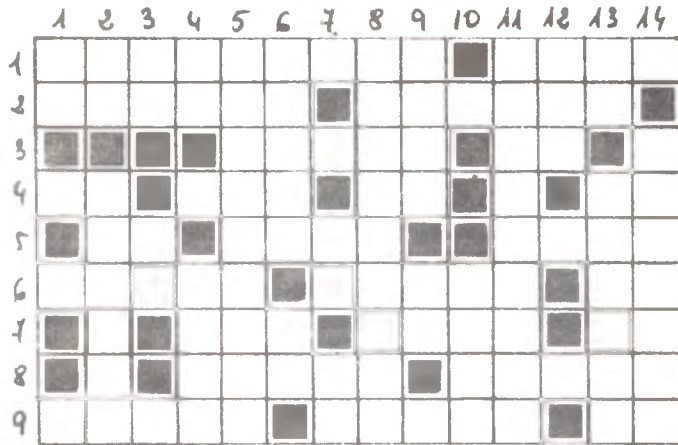
"El Secretari de la Comissió.

"El Cap de Servei d'Urbanisme."



AMB AQUESTES
LECTURES TANT
ENTREHALLADES,
NOMES PODIA
PASAR-ME
AIXO!

ENTRETENIMIENTOS d'en Lluís



CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1.- Colaboración. Concavidad en una superficie. 2.- Infundir moral a una persona. Nombre propio (Masculino). 3.- Golpear dar golpes. Nombre de letra. 4.- (Al revés) Entrega. (Al revés) Condimento. Vocales. Voz de mando. 5.- Preposición. Personaje mitológico. Acción de tasar. 6.- Que no ha recibido daño. Acierite. (Al revés) Matrícula española. 7.- Metal preciosos. Acción de reir. Artículo. 8.- Perfume. Lugar donde suelen poner los huevos las aves domésticas. 9.- Relato enfadoso. (Al revés) Líquido inyectable. Sociedad anónima.

VERTICALES. 1.- Negación castiza. 2.- (Al revés) Negación. Revelo. 3.- (Al revés) Preposición. 4.- (Al revés) Repetido, madre. (Al revés) País del sur de Asia. 5.- Joven atrevido y arriscado. 6.- Rezase. Vocales repetidas. 7.- Consonante. Consonante. (Al revés) La primera y la última vocal. Gesto o mola. 8.- Adestrar. 9.- Extraño. Vocales repetidas. 10.- (Al revés) Juntan. 11.- Suposición para sacar de ella una conclusión. 12.- Vocales. 13.- Consonantes. Devastar. 14.- Manéjala.

CA_A _O_DA_O L_E_A
 EN SU MO__I_A EL _A__ON
 DE _A_I__AL.

Ponga en su lugar las consonantes que faltan y aparecerá una famosa frase de Napoleón.

TU E_E_ _U_E_ UN _A-A-
 _A_IA_TE DE _E_MO_U_A.

!_A_ DE _I SI _O_ TU _A_
 _O_E EL _OM__E
 EL _I__E_IOSO C_I__AL!

Ponga en su lugar las consonantes que faltan y aparecerá un verso famoso de José de Espronceda.

En un bar:

Llega un borracho, se apoya en la barra, camina y "..." al final y encuentra a otro borracho tendido.

- ¡Ja, ja, ja! -vaya facha, hip, que hacep, hip.

- Sí, sí, rie, ya verás cuando te se termine la barra.

* * *

- ¡Vaya, que buena borrachera que llevas!

- ¿Buenas, dices? - ¡ya verás cuando llegue a mi casa, como mi mujer encuentra reparos.

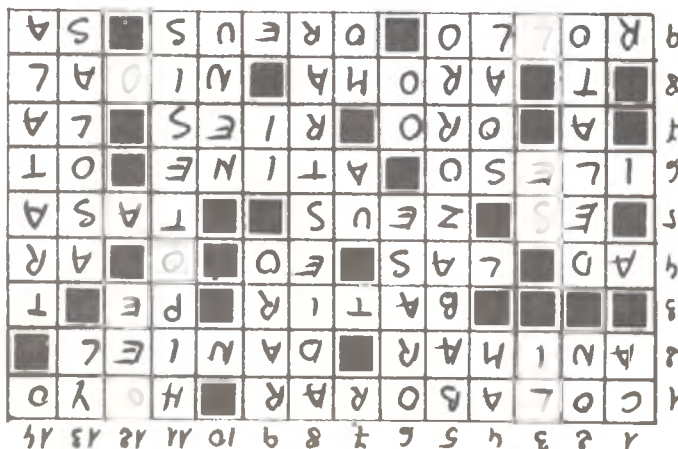
* * *

En la consulta del Squiatra:

- A ver, explícame sus problemas, perdón. los problemas que me trae en la consulta vale 25.000 pesetas.

- ¡Oiga doctor! - ¡yo vengo a solucionar mis problemas, no los suyos!

• soluciones.



EL MISTERIOSO CRISTALI
 ROMPE EL HOMBRE
 MAY DE TI SI POR TU MAL
 ENTE DE HERMOSURA
 TU ERES MUJER UN = FAVAL
 DE BARISGAL
 EN SU MOGHIA EL BASTON
 CAPA SOLDADO LEVA

CURIOSITATS, ALTRES ACORDS MUNICIPALS

Comissió Municipal Permanent del 8 març 1982

Escrits diversos: "Entrado al núm. 259 el día 18-2-82 solicitando autorización para celebrar la VI Diada del Soci dels Amics de la Sardana, el día 11 de abril próximo, consistentes en concierto de sardanas y música catalana, audiciones de sardanas y sesión de baile, y acordó por unanimidad acceder a lo solicitado, en el bien entendido que la sesión de baile, a celebrar por la noche en el local de la Brigada de Obras, *será patrocinada por el Ayuntamiento*, concediéndoles la restante ayuda acostumbrada.

Comissió Municipal Permanent del 15 març 1982.

Informes tècnics: "La Comisión conoció y se dio por enterada de los siguientes informes técnicos, del Aparejador Municipal de fecha 9 de los corrientes sobre entrevista con el Arquitecto de Hacienda Sr. Vidal para informar del proceso de valoración de los terrenos de FEVE."

Escrits diversos: "De Amics de la Sardana, entrado al n.º 356 el día 10-3-82, solicitando autorización para celebrar una Audición de Sardanas el próximo día 4 de abril en la plaza de la Coma, acordándose por unanimidad acceder a lo solicitado y pagar su importe de 28.000' ptas. como primera Audición de Sardanas a cargo del Ayuntamiento del presente ejercicio."

Despeses: "A propuesta de las distintas Comisiones y previo informe favorable de la intervención de Fondos, se acordó por unanimidad aprobar la adjunta relación de facturas que suma la cantidad de SETECIENTAS CUARENTA Y DOS MIL SETECIENTAS CINCUENTA Y NUEVE Ptas., del Presupuesto Ordinario y VEINTITRÉS MIL CUATROCIENTAS Ptas. con cargo al Presupuesto de Inversiones."

"Finalmente, la Comisión conoció el escrito de la Associació de Veïns, entrado al núm. 425 el día 19-3-82, en solicitud de subarriendo de local en el edificio Vall-Ilobera, y acordó por unanimidad contestar que se estudiará la solicitud, pero que hay otros compromisos de momento.

Comissió Municipal Permanent del 26 abril 1982

Despeses: "A propuesta de las distintas Comisiones y previo informe favorable de la Intervención, se acordó por unanimidad aprobar la adjunta relación de facturas, que asciende a la cantidad de DOSCIENTAS TREINTA Y UNA MIL SEISCIENTAS VEINTIUNA PESETAS con cargo al Presupuesto Ordinario, VEINTE pesetas con cargo a la Cuenta de Valores Independientes y Auxiliares del Presupuesto de Inversiones."

Comissió Municipal Permanent del 19 abril 1982.

Escrits diversos: "A propuesta de la Alcaldía, la Comisión tomó los siguientes acuerdos: dirigirse a Construcciones Fusté, S.A., indicándole que el Ayuntamiento no pretende desconocer sus derechos en relación con la C/. Músic Coll; dirigirse a la Diputación Provincial, solicitando dos trofeos para el concurso de flores a celebrar durante la Fiesta Mayor, a primer de junio, como en años anteriores; dirigirse a la Diputació Provincial solicitando la eliminación

de las bandas sonoras instaladas en la carretera Girona - Sant Feliu de Guíxols a su paso por ésta población."

"De la Delegación de Hacienda, entrado al núm. 527 el día 6-4-82, solicitando la documentación de préstamo de 15.000.000 autorizado por la Generalitat, acordó por unanimidad remitir copia de la misma."

"De Jordi Presas Vidal, entrado al núm. 566 el día 17-4-82, interponiendo recurso de reposición previo al contencioso-administrativo contra acuerdo de esta C. M. Permanente del día 13 ppdo., sobre obras municipales y empleo de trabajadores en paro por las empresas que resulten adjudicatarias de las mismas, alegando lo que estima oportuno en su derecho, y acordó por unanimidad ratificar el acuerdo recurrido y en consecuencia desestimar el recurso de reposición interpuesto indicando al Sr. Presas que si de lo que se trata es de adoptar medidas contra el paro que haga sugerencias concretas y viables y de desear alguna reunión con el Consistorio sería debidamente atendida."

"De la Associació de Veïns de Cassà entrado al n.º 522 el día 6-4-82, solicitando información sobre el tema CAFU-SA, y acordó contestar que las obras de estas empresa se están haciendo con licencia municipal y que el Arquitecto Municipal viene los miércoles y que está a disposición de los interesados para cuando gusten saber."

Comptes: "A propuesta de la Alcaldía y con informe favorable de la Intervención, se acordó por unanimidad aprobar la liquidación del Presupuesto Extraordinario de la Rambla, que arroja el siguiente resultado:

Ingresos líquidos	15.178.939'
Pagos líquidos	15.178.939'
Existencia	

En cumplimiento del art. 790 de la Ley de Régimen Local y regla 81 de la Instrucción de Contabilidad, esta Comisión ha procedido al examen de la Cuenta General del Presupuesto Extraordinario de la Rambla, a cuyo efecto ha tenido a la vista dicha cuenta junto con los documentos correspondientes que se indican en la regla 77 de la citada Instrucción. Examinados dichos documentos y resultando que confrontada la referida Cuenta General con el Presupuesto Extraordinario, los acuerdos de modificación del estado de gastos, la liquidación del presupuesto, y los mandamientos de pago que con sus justificantes han sido puestos a disposición de la Comisión, más los mandamientos de ingreso correspondientes que asimismo la Comisión ha podido examinar y confrontar, lo mismo que el resultado del acta de arqueo de 31 de marzo referente a fondos del presupuesto extraordinario, estima la Comisión que queda debidamente justificada dicha cuenta. En su virtud, esta Comisión, compuesta por los Sres. concejales Pol y Abellí entiende procedente la aprobación de la cuenta citada, no obstante lo cual el Pleno de la Corporación, con su superior criterio, acordará lo que estime procedente.

Comissió Municipal Permanent del 5 maig 1982

Escrits diversos: "De Jordi Presas Vidal, entrado al núm. 456 el día 25-3-82, haciendo sugerencias sobre la contratación de personal en paro en las obras que efectúen las empresas que resulten adjudicatarias de las obras municipales, y acordó por unanimidad contestar que no es de competencia municipal."

"Del Sr. Casellas Lloberas, entrado al núm. 502 el día 2-4-82, anunciando la interposición de recurso contra la resolución de su partido de expulsarle del mismo y advirtiéndolo al Ayuntamiento que, habiendo sido recurrida la citada resolución, no es firme, por lo que a su juicio continúa siendo Concejal de este Consistorio."

Despses: "En despacho extraordinario, se acordó por unanimidad declarar la urgencia de los siguientes acuerdos y adoptarlos en sus propios términos

Seguidamente se da cuenta de la liquidación del Presupuesto de Inversiones del ejercicio de 1981, formulada por el Sr. Secretario-Interventor, que contiene las resultas de gastos e ingresos, que han de incorporarse al Presupuesto refundido. Dada lectura de los documentos que integran la misma y encontrándola conforme, por unanimidad se acuerda: aprobar la citada liquidación del presupuesto de Inversiones del ejercicio de 1981, en la forma que ha sido redactada, la cual presenta el resumen siguiente:

Existencia en caja en 31-12-81	18.472.006
Creditos pendientes de cobro	—
Suma	18.472.006
Creditos pendientes de pago	—
Superávit	18.472.006

Ple Municipal del 7 de maig del 1982

Semàfors Carretera: "Visto nuevamente el proyecto y presupuesto ofertados en su día por el empresa Bonal, de Gerona, para la instalación de cruce semafórico en la intersección C/. Marina - C/. Castell y adyacentes, por importe de un millón ciento ochenta y seis mil cuatrocientas veintitrés pesetas; vista la autorización otorgada por el Servei Territorial de Carreteres de Girona, según escrito entrado al núm. 532 el día 7-4-82; el Ayuntamiento Pleno, por unanimidad de los siete miembros presentes de los trece que legalmente le constituyen, y considerando que el gasto se halla previsto en el Presupuesto de Inversiones para este ejercicio que se acaba de aprobar, acordó: aprobar inicialmente el proyecto, someterlo a información pública por plazo de un mes a efectos de reclamaciones, mediante edicto a insertar en el tablero municipal y en el Boletín Oficial de la Provincia, y adjudicar provisionamente las obras de instalación y servicios previstos en el mismo a la propia empresa ofertante, a resultas de la aprobación definitiva de la Comisión Provincial de Urbanismo."

Selecció de precs Llar Pensionista: "Dada cuenta del informe técnico emitido por el Arquitecto municipal en fecha 4 de los corrientes, sobre las referencias aportadas por los concursantes en el concurso-subasta convocado para contratar las obras de construcción de un edificio destinado en parte a Llar del Pensionista, y de conformidad con dicho informe técnico, se acordó por unanimidad de los siete miembros presentes de los trece que legalmente constituyen la Corporación: admitir a la segunda fase del concurso-subasta a los siguientes licitadores:

- 1.- ECISA, C/ta Constructora S.A.
- 2.- Construcciones CAIYA, S. L.
- 3.- CAPDEFEREC Constructor, S.A.
- 4.- Construcciones CAMER, S.L.

Y eliminar a los siguientes licitadores: equip, Empresa Constructora, S.A.; Construcciones Fusté, S.A.; y Construcciones Baquet.

Asimismo, se acordó por unanimidad notificar el presente acuerdo a los licitadores por sus trámites legales y anunciarlo en el Boletín Oficial de la Provincia, de conformidad con el R.D. 3046/77, de 6 octubre y concordantes del Reglamento de Contratación, fijando como fecha para la apertura de los sobres que contengan las ofertas económicas el tercero hábil siguiente al de inserción de dicho anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a cuyo acto se entienden convocados los licitadores y en el que se iniciará con la destrucción de los sobres correspondientes a los concursantes eliminados."

Informe Quarta Fase Carrers: "Dada cuenta nuevamente del acuerdo de este Pleno de fecha 8 de abril ppdc., y del informe técnico del Arquitecto Municipal que se sirvió de base, se acordó por unanimidad de los siete presentes de los trece que legalmente constituyen la Corporación: aprobar el informe del Arquitecto Municipal Sr. Ferré, por el que se fijan en dos millones setecientos noventa y tres mil quinientas cuarenta y cinco pesetas las cantidades a que Construcciones Fusté tiene derecho en concepto de indemnización por daños y perjuicios de la rescisión del contrato de ejecución de las obras de Urbanización de las calles Clot y otras, de las que era adjudicatario, y en consecuencia reconocer a Construcciones Fusté, S.A., el derecho a percibir la citada cantidad y que se le abone, en el concepto indicado, de la partida correspondiente del Presupuesto Extraordinario de Urbanización de las calles Clot y otras."

Acord Expropiacions projecte d'aigua (Diputació): "Las obras de abastecimiento de agua de Cassá de la Selva, figuran incluidas en el Plan de Obras y Servicios de 1980, con un presupuesto de adjudicación de pesetas 9.569.319 y número G-4.

Comissió Municipal Permanent del 10 maig 1982.

Informes: "Finalmente, se aprobó el resumen numérico de la Rectificación del Padrón Municipal de Habitantes, correspondiente al 31 de marzo de 1982, que arroja un número de habitantes de derecho de 6.792 para la villa de Cassá de la Selva, y se acordó que se exponga al público por término de quince días a efectos de reclamaciones.

Escrits diversos: "La Comisión conoció y se dio por enterada de los siguientes escritos: de Construcciones Fusté, entrado al núm. 636 el día 28-4-82 sobre emplazamiento para resolución de las indemnizaciones que tiene pendientes; de Amics de la Sardana, entrado al núm. 689 el día 10-5-82, solicitando autorización para celebrar audición de sardanas el próximo día 15 en la plaza de la Coma y en el patio del Colegio Nacional, y demás ayuda acostumbrada y acordó por unanimidad conceder lo solicitado."





Cassà de la Selva

DISSABTE, DIA 26 DE JUNY DEL 1982

A LA PLAÇA DE SANT PERE

NIT DE REVETLLA

A PARTIR DE LES 10 DEL VESPRE

GRAN BALL

amenitzat pel formidable Conjunt

TROPICAL GRUP

acompanyats del seu acordió i orgue electrònica,
ens oferiran el ball de ram, valsos, havaneres i una
gran varietat de cançons d'ahir, d'avui i de sempre.

A LA MITJA NIT SE SERVIRÀ UN RESSOPÓ
ACOMPANYAT AMB UNA SAGNIA ("SANGRIA").

Entrada gratuïta

Servei de Bar

VETLLADA ORGANITZADA PER L'ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE CASSÀ.

PICANYOL ©